



Request for Quotation (RFQ) / Запит ціни (ЗЦ)

Date of RFQ/ Дата Запиту:	11.11.2024
------------------------------	------------

RFQ reference No./ ЗЦ номер:	PF.UKR AWP 2024-2025/25
Title / Назва:	Services of psychologists/trainers for conducting group psychosocial and psychoeducational activities/ Послуги психолог(ів)/тренери для проведення групових психосоціальних та психоедукаційних заходів
No. of pages/ Кількість сторінок:	2
Region/ Регіон	Offline services will be provided in Rivne, Khmelnytskyi, Zhytomyr, Kyiv, Sumy, Chernihiv, Kharkiv, Poltava, Dnipropetrovsk, and Zaporizhia regions. Офлайн послуги надаватимуться в Рівненській, Хмельницькій, Житомирській, Київській, Сумській, Чернігівській, Харківській, Полтавській, Дніпропетровській, Запорізькій областях.

From/ Від:	Anastasiia Skrypka, procurement manager/ Анастасія Скрипка, менеджерка із закупівель	Contact e-mail/ (please translate):	procurement@divchata.org
---------------	---	--	--------------------------

Take part in the procurement competition for the purchase of lecturer on sexual education/
Взяти участь у конкурсі на закупівлю послуг психолог(ів)/тренери для проведення групових психосоціальних та психоедукаційних заходів

Manner of Submission/ Спосіб подання:	
Bids to be submitted by e-mail to: Цінові пропозиції, надсилаються електронною поштою на адресу:	procurement@divchata.org

Content of the application/
Вміст заявки:

Within the project "Enhancing the safety, security and mental health of women and girls, as well as advancing their human rights" with the donor support of United Nations Women's Peace and Humanitarian Fund (WPHF), the NGO "Girls" is looking for psychologists/trainers to conduct group psychosocial and psychoeducational activities.

The project will provide a total of **100** hours of lectures / trainings.

Main duties:

Conducting group psychosocial and psychoeducational activities (webinars, trainings) for women and girls online and offline.
Development of psychological sessions aimed at improving the well-being and mental health of beneficiaries, as well as increasing their resilience.
Ensuring a trusting and safe atmosphere for the participants of the sessions.
Completion of ongoing project reporting.

В межах реалізації проєкту «Підвищення рівня безпеки, захищеності та психічного здоров'я жінок і дівчат, а також просування їхніх прав людини» за донорської підтримки Жіночого фонду миру та гуманітарної допомоги ООН (WPHF), громадська організація «Дівчата» шукає психолог(ів)/тренер(ів) для проведення групових психосоціальних та психоедукаційних заходів для жінок і дівчат.

В межах проєкту заплановано надання (всього) **100** годин лекцій / тренінгів.

Основні обов'язки:

Проведення групових психосоціальних та психоедукаційних заходів (вебінарів, тренінгів) для жінок і дівчат онлайн та офлайн.
Розробка психологічних сесій, спрямованих на покращення самопочуття та психічного здоров'я, а також підвищення резильєнтності бенефіціарок.
Забезпечення довірливої та безпечної атмосфери для учасниць сесій.
Заповнення поточної проєктної звітності.

Features of the request/ Особливості запити:

Services will be provided in online and offline formats.
Part-time employment.
Послуги надаватимуться в онлайн та офлайн форматах.
Часткова зайнятість.

Requirements / Вимоги:

Please take note of the following requirements and conditions relste to provide of the abovementioned services /

Будь ласка, зверніть увагу на наступні вимоги та умови, пов'язані з наданням вищезгаданих послуг:

Qualification requirements for the contractor/ Кваліфікаційні вимоги до підрядника:	University degree in psychology. Practical experience in the field of psychological support. Knowledge and experience in applying various psychotherapeutic approaches and techniques. Empathy, tolerance and the ability to create trusting relationships with participants of individual consultations, as well as to work with psychological trauma and difficult life situations. A high level of responsibility and ethics. Registration of a group 3 sole proprietorship with the relevant CTEA or willingness to register a sole proprietorship. References and certificates are an advantage. Knowledge of Microsoft Office and Google Workspace packages. Вища психологічна освіта. Практичний досвід у сфері надання послуг психологічної підтримки. Знання та досвід у застосуванні різних психотерапевтичних підходів і методик. Емпатія, толерантність і здатність створювати довірливі стосунки з учасницями індивідуальних консультацій, а також працювати з психологічними травмами і складними життєвими ситуаціями. Високий рівень відповідальності та етичності. Реєстрація ФОП з відповідними КВЕДами або готовність зареєструвати ФОП. Наявність рекомендацій та сертифікатів буде перевагою. Володіння пакетами Microsoft Office та Google Workspace.
The term of delivery of services/ Термін надання послуг:	Жовтень 2024 - Лютий 2025 / Жовтень 2024 - Лютий 2025
The supplier can submit a price offer:/ Постачальник може подати цінову пропозицію:	By total amount/За загальною сумою
Deadline for the Submission of Quotation/ Кінцевий термін подання пропозицій:	November 17, 2024 until 18:00 Kyiv time/ 17 листопада 2024 року до 18:00 за київським часом
All documentations shall be in this language / Вся документація повинна бути складена мовою:	Ukrainian/Українською

Documents provided by the supplier/ Документи, які подає підрядник:	<p>1. Registration documents (if there is a FOP registration) or a letter of readiness to register a FOP. 2. Summary. 3. Diploma of higher education. 4. Completed Price Proposal (Appendix A1) with signature and stamp (if any), sent in PDF format. 5. Signed Code of Conduct sent in PDF format. 6. Recommendations and certificates (if available).</p> <p>If the above Mandatory Documents are not submitted, the application may be considered INVALID.</p> <p>/</p> <p>1. Реєстраційні документи (якщо є реєстрація ФОП) або лист-готовність зареєструвати ФОП. 2. Резюме. 3. Диплом про вищу освіту. 4. Заповнена Цінова пропозиція (Додаток А1) з підписом та печаткою (якщо є), надісланий у PDF форматі. 5. Підписаний Кодекс поведінки, надісланий у PDF форматі. 6. Рекомендації та сертифікати (за наявності).</p> <p>У разі ненадання вищезазначених Обов'язкових документів заявка може вважатися НЕДІЙСНОЮ.</p>
Period of validity of quotes starting the submission date/ Термін дії пропозиції:	30 days/днів
Payment terms / Умови платежу:	postpayment according to the act of rendered services / післяплата згідно акту наданих послуг
Evaluation criteria / Критерії оцінки :	<p>1. Administrative assessment Assessment of submitted documents is carried out on a pass/fail basis. If the participant of the competition does not pass the stage of administrative evaluation, further evaluation is stopped.</p> <p>2. Technical assessment Compliance with qualification requirements (assessment will be carried out on a yes/no basis).</p> <p>3. Financial evaluation Acceptable price offer.</p> <p>NGO "Girls" reserves the right to conduct individual interviews to clarify the qualifications of participants.</p> <p>/</p> <p>1. Адміністративна оцінка Оцінювання поданих документів здійснюється за принципом пройшов/не пройшов. Якщо учасник конкурсу на етапі адміністративної оцінки не пройшов, подальша оцінка припиняється.</p> <p>2. Технічна оцінка Відповідність кваліфікаційним вимогам (оцінювання здійснюватиметься по принципу так/ні).</p> <p>3. Фінансова оцінка Прийнятна цінова пропозиція.</p> <p>ГО "Дівчата" залишає за собою право провести індивідуальні співбесіди для уточнення кваліфікації учасників.</p>
Type of Contract to be Signed/ Тип договору який буде підписано:	<p>A service contract will be concluded with the winner, which will specify the detailed terms of cooperation.</p> <p>/</p> <p>З переможцем буде укладено договір про надання послуг, в якому будуть зазначені детальні умови співпраці.</p>
Proposals offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of NGO "Girls" requirements./ Запропоновані пропозиції розглядатимуться з урахуванням наявності повного пакету та відповідності пропозиції мінімальним характеристикам, описаним вище, а також будь-яким іншим додаткам, які містять дані про вимоги ГО "Дівчата".	
At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by NGO "Girls" after it has received the quotation./ У будь-який час протягом дії пропозиції, зміни ціни через підвищення, інфляцію, коливання обмінного курсу або будь-який інший ринковий фактор не прийматимуться ГО "Дівчата" після отримання пропозиції.	
NGO "Girls" is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process./ ГО "Дівчата" не зобов'язується приймати будь-яку пропозицію або укласти контракт/замовлення, а також не несе відповідальності за будь-які витрати, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції Постачальником, незалежно від результату або методу проведення процесу відбору.	
NGO "Girls" expects its suppliers to adhere to the Supplier Code of Conduct. / ГО "Дівчата" очікує від Постачальників дотримання Кодексу поведінки для постачальників.	

*Thank you and we look forward to receiving your quotation. /
Дякуємо та чекаємо на вашу пропозицію.*

Sincerely yours, NGO "Girls"/ З повагою, ГО "Дівчата"